KINH ÐAÏI BAÙT NIEÁT BAØN

**QUYEÅN X**

**Phaåm 17: NHAÁT THIEÁT ÐAÏI CHUÙNG SÔÛ VAÁN**

Baáy giôø, töø khuoân maët Ñöùc Theá Toân phoùng ra ñuû thöù aùnh saùng xanh, vaøng, ñoû, traéng, hoàng, tía v.v… chieáu treân thaân cuûa oâng Thuaàn- ñaø. OÂng Thuaàn-ñaø gaëp aùnh saùng aáy roài, cuøng vôùi caùc quyeán thuoäc mang nhöõng thöùc aên ngon laønh mau choùng ñeán choã Ñöùc Phaät, muoán daâng leân Ñöùc Nhö Lai vaø Tyø-kheo Taêng böõa cuùng döôøng sau cuøng. Hoï mang ñeán choã Ñöùc Phaät ñuû chuûng loaïi phaåm vaät ñöïng ñaày trong caùc ñoà ñöïng. Luùc naøy, coù haøng trôøi, ngöôøi vôùi oai ñöùc lôùn ngaên oâng vaø vaây quanh giaùp voøng, roài noùi: “Haõy döøng laïi, oâng Thuaàn-ñaø, oâng chôù daâng caùc thöùc cuùng döôøng”.

Baáy giôø, Ñöùc Nhö Lai laïi phoùng ra voâ löôïng voâ bieân ñuû loaïi aùnh saùng. Chö Thieân, ñaïi chuùng gaëp aùnh saùng aáy roài lieàn ñeå cho oâng Thuaàn-ñaø ñeán tröôùc choã Ñöùc Phaät daâng caùc thöùc cuùng döôøng. Khi aáy, haøng trôøi, ngöôøi vaø caùc chuùng sinh ai naáy ñeàu töï laáy caùc thöùc cuùng döôøng cuûa mình mang theo ñeán tröôùc Ñöùc Phaät, quyø thaúng baïch:

–Cuùi xin Ñöùc Nhö Lai cho pheùp caùc vò Tyø-kheo nhaän nhöõng thöùc cuùng döôøng naøy.

Caùc vò Tyø-kheo bieát ñaõ ñuùng luùc neân söûa aùo, mang baùt, nhaát taâm an töôøng. Baáy giôø, oâng Thuaàn-ñaø vì Ñöùc Phaät vaø chuùng Taêng boá thí ñuû loaïi toøa sö töû baùu, treo côø phöôùn baùu baèng luïa nguõ saéc, höông hoa, chuoãi ngoïc. Khi aáy, ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi trang nghieâm vi dieäu gioáng nhö ñaát nöôùc An Laïc ôû phöông Taây. Luùc naøy, oâng Thuaàn- ñaø ñöùng ôû tröôùc Ñöùc Phaät, öu bi buoàn baõ, baïch Phaät moät laàn nöõa:

–Nguyeän xin Nhö Lai ruû loøng thöông xoùt chuùng con soáng laâu moät kieáp hay non moät kieáp!

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Thuaàn-ñaø! OÂng muoán cho Ta truï theá laâu daøi thì caàn phaûi mau choùng daâng cuùng ñaày ñuû Thí Ba-la-maät sau cuøng

Baáy giôø, taát caû Ñaïi Boà-taùt, caùc haøng trôøi, ngöôøi, khaùc mieäng cuøng lôøi xöôùng leân nhö vaày: “Laï thay! OÂng Thuaàn-ñaø ñaõ thaønh töïu ñaïi phöôùc ñöùc neân coù theå khieán cho Ñöùc Nhö Lai nhaän söï cuùng döôøng voâ thöôïng sau cuøng cuûa oâng aáy. Chuùng ta voâ phöôùc neân phaåm vaät cuùng döôøng ñaõ saém söûa trôû thaønh uoång phí”.

Luùc ñoù, Ñöùc Theá Toân muoán khieán cho nguyeän voïng cuûa taát caû chuùng sinh ñöôïc thoûa maõn neân ôû treân thaân mình, moãi moät loã chaân loâng hoùa ra voâ löôïng Ñöùc Phaät. Moãi moät Ñöùc Phaät ñeàu coù voâ löôïng Tyø-kheo Taêng. Caùc Ñöùc Theá Toân vaø voâ löôïng chuùng naøy ñeàu thò hieän nhaän caùc thöùc cuùng döôøng cuûa nhöõng ngöôøi aáy. Ñöùc Thích Ca Nhö Lai töï thoï nhaän phaåm vaät cuùng döôøng cuûa oâng Thuaàn-ñaø. Baáy giôø, thöùc aên naáu chín baèng gaïo ngon cuûa oâng Thuaàn-ñaø ñöïng ñaày taùm hoäc nöôùc Ma-giaø-ñaø, nhôø thaàn löïc cuûa Ñöùc Phaät neân ñeàu cung öùng ñaày ñuû cho taát caû ñaïi hoäi. Khi aáy, oâng Thuaàn-ñaø thaáy vieäc ñoù roài loøng sinh vui möøng, hôùn hôû voâ cuøng. Taát caû ñaïi chuùng cuõng nhö vaäy. Baáy giôø, ñaïi chuùng nöông Thaùnh chæ cuûa Ñöùc Phaät, ñeàu nghó: “Ñöùc Nhö Lai nay ñaõ thoï söï cuùng döôøng cuûa chuùng ta thì chaúng bao laâu nöõa nhaát ñònh seõ vaøo Nieát-baøn”. Hoï nghó nhö theá roài, loøng phaùt sinh buoàn vui laãn loän.

Khi aáy, khu ñaát nôi röøng caây tuy nhoû heïp nhöng do thaàn löïc cuûa Ñöùc Phaät neân duø laø choã nhoû nhö ñaàu muõi kim cuõng ñeàu coù voâ löôïng chö Phaät Theá Toân vaø quyeán thuoäc ngoài thoï thöïc maø thöùc aên cuõng khoâng sai khaùc.

Luùc ñoù, haøng trôøi, ngöôøi, A-tu-la v.v… buoàn than gaøo khoùc: “Ñöùc Nhö Lai ngaøy hoâm nay ñaõ thoï nhaän leã cuùng döôøng sau cuøng cuûa chuùng ta, thoï cuùng döôøng roài thì Nhö Lai seõ nhaäp Nieát-baøn. Chuùng ta seõ laïi cuùng döôøng cho ai? Chuùng ta nay vónh vieãn bieät ly Ñaáng Ñieàu Ngöï Voâ Thöôïng! Hoaøn toaøn muø toái chaúng thaáy gì!”.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân muoán an uûi taát caû ñaïi chuùng maø noùi keä:

*Caùc oâng chôù buoàn than*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Phaùp chö Phaät phaûi vaäy Ta ñaõ vaøo Nieát-baøn Traûi qua voâ löôïng kieáp.*

*Thöôøng thoï vui toái thaéng Maõi ôû choã yeân oån*

*Caùc oâng heát loøng nghe Ta seõ noùi Nieát-baøn.*

*Ta ñaõ lìa töôûng aên*

*Troïn khoâng khoå ñoùi khaùt Nay seõ vì caùc oâng*

*Noùi nguyeän tuøy thuaän aáy. Khieán taát caû chuùng sinh Ñeàu ñöôïc vui yeân oån Caùc oâng nghe neân tu*

*Phaùp chö Phaät thöôøng truï. Giaû söû quaï, cuù meøo*

*Ñoàng chung moät caây ñaäu Gioáng nhö anh em ruoät Vaäy môùi Nieát-baøn haún.*

*Nhö Lai xem taát caû Gioáng nhö La-haàu-la*

*Thöôøng ñöôïc chuùng sinh toân Sao vónh vieãn Nieát-baøn?*

*Giaû söû raén, chuoät, soùi Ñoàng ôû chung moät hang Thöông nhau nhö huynh ñeä Vaäy môùi Nieát-baøn haún.*

*Nhö Lai xem taát caû Gioáng nhö La-haàu-la*

*Thöôøng ñöôïc chuùng sinh kính Sao vónh vieãn Nieát-baøn?*

*Giaû söû hoa Thaát dieäp Chuyeån thaønh Baø-sö höông*

*Ca-löu thaønh Traán-ñaàu Vaäy môùi Nieát-baøn haún. Nhö Lai xem taát caû Gioáng nhö La-haàu-la Taïi sao boû töø bi*

*Vónh vieãn vaøo Nieát-baøn! Giaû söû Nhaát-xieån-ñeà*

*Hieän thaân thaønh Phaät ñaïo ÔÛ choã vui baäc nhaát*

*Vaäy môùi vaøo Nieát-baøn. Nhö Lai xem taát caû Gioáng nhö La-haàu-la Sao maø boû töø bi*

*Vaøo Nieát-baøn vónh vieãn? Giaû söû taát caû chuùng Cuøng luùc thaønh Phaät ñaïo Xa lìa nhöõng toäi loãi*

*Vaäy môùi vaøo Nieát-baøn. Nhö Lai xem taát caû Gioáng nhö La-haàu-la Vì sao boû töø bi*

*Vaøo Nieát-baøn vónh vieãn? Giaû söû nöôùc tieåu muoãi Ngaám tan hoaïi ñaïi ñòa Soâng, hang, bieån traøn treà Vaäy môùi vaøo Nieát-baøn.*

*Loøng bi xem taát caû Ñeàu nhö La-haàu-la*

*Thöôøng ñöôïc chuùng sinh kính Sao vónh vieãn Nieát-baøn?*

*Do ñoù neân caùc oâng*

*Phaûi öa saâu chaùnh phaùp Chaúng neân sinh öu phieàn*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Maø keâu gaøo khoùc loùc. Muoán töï tu haønh ñuùng Thì tu Phaät thöôøng truï Neân quaùn phaùp nhö vaäy*

*Tröôøng toàn chaúng bieán dòch.*

Laïi neân nghó nhö vaày:

*Tam baûo laø thöôøng truï Thì thaønh töïu hoä trì Caàu caây khoâ ra quaû.*

*Ñoù goïi laø Tam baûo*

*Boán chuùng neân laéng nghe Nghe roài neân hoan hyû Lieàn phaùt taâm Boà-ñeà.*

*Neáu cho laø Tam baûo Thöôøng truï ñoàng chaân ñeá Thì ñoù laø theä nguyeàn*

*Toái thöôïng cuûa chö Phaät.*

Neáu coù Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di coù theå duøng theä nguyeän toái thöôïng cuûa Nhö Lai maø phaùt nguyeän thì phaûi bieát ngöôøi ñoù khoâng coù ngu si, coù theå nhaän cuùng döôøng do quaû baùo coâng ñöùc cuûa nguyeän löïc naøy, ôû ñôøi thì toái thaéng nhö A-la-haùn. Neáu coù ngöôøi chaúng theå quan saùt roõ Tam baûo thöôøng truï nhö vaäy thì chính laø Chieân-ñaø-la. Neáu coù ngöôøi coù theå bieát Tam baûo thöôøng truï thì do nhaân duyeân thaät phaùp neân lìa khoûi khoå ñöôïc an vui khoâng ai nhieãu haïi vaø coù theå laøm trôû ngaïi ñöôïc.

Baáy giôø, ñaïi chuùng trôøi, ngöôøi, A-tu-la v.v… nghe phaùp naøy roài vui möøng hôùn hôû voâ cuøng, taâm yù ñieàu hoøa, kheùo dieät heát caùc trieàn caùi, loøng khoâng cao thaáp, oai nghi thanh tònh, dung maïo vui veû, bieát Phaät thöôøng truï, neân hoï thieát baøy söï cuùng döôøng theo caùch chö Thieân, tung ñuû thöù hoa, höông boät, höông xoa, taáu leân kyõ nhaïc trôøi ñeå cuùng döôøng Ñöùc Phaät.

Luùc naøy, Ñöùc Phaät laïi baûo Boà-taùt Ca-dieáp:

–Naøy thieän nam! OÂng coù thaáy vieäc hy höõu cuûa chuùng naøy khoâng?

Boà-taùt Ca-dieáp ñaùp:

–Thaáy roài, baïch Theá Toân! Con thaáy caùc Nhö Lai nhieàu voâ löôïng voâ bieân chaúng theå xöng keå thoï böõa aên maø caùc ñaïi chuùng haøng trôøi, ngöôøi daâng leân cuùng döôøng. Con coøn thaáy choã ngoài trang nghieâm cuûa ñaïi thaân chö Phaät nhö moät muõi kim khaâu vôùi nhieàu chuùng vaây quanh maø chaúng chöôùng ngaïi nhau. Con laïi thaáy ñaïi chuùng ñeàu phaùt theä nguyeän, noùi möôøi ba baøi keä. Con cuõng bieát ñaïi chuùng, ai cuõng nghó: “Ñöùc Nhö Lai hoâm nay rieâng thoï phaåm vaät cuùng döôøng cuûa moät mình ta”. Giaû söû thöùc aên daâng cuùng cuûa oâng Thuaàn- ñaø nghieàn naùt nhö vi traàn roài daâng moät vi traàn ñoù cho moät Ñöùc Phaät thì cuõng chaúng cuøng khaép ñöôïc. Nhöng nhôø thaàn löïc cuûa Phaät neân phaåm vaät cuùng cuûa oâng Thuaàn-ñaø ñeàu laøm ñaày ñuû cho taát caû ñaïi chuùng. Chæ nhöõng vò Ñaïi Boà-taùt nhö Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû v.v… môùi coù theå bieát vieäc hy höõu nhö vaäy laø do Nhö Lai thò hieän phöông tieän. Con bieát ñaïi chuùng Thanh vaên vaø A-tu-la v.v… ñeàu bieát Nhö Lai laø phaùp thöôøng truï.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân baûo Thuaàn-ñaø:

–OÂng nay coù thaáy vieäc naøy laø hy höõu ñaëc bieät kyø laï khoâng?

–Thaät vaäy, baïch Theá Toân! Con tröôùc ñaõ thaáy voâ löôïng nhöõng Ñöùc Phaät vôùi thaân trang nghieâm ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, nay thaáy heát nhöõng vò Ñaïi Boà-taùt vôùi thaân lôùn thuø dieäu, dung maïo khoâng gì saùnh. Con chæ thaáy thaân Ñöùc Phaät ví nhö caây thuoác, ñöôïc chö Ñaïi Boà-taùt vaây quanh.

Ñöùc Phaät baûo Thuaàn-ñaø:

–Voâ löôïng Ñöùc Phaät maø oâng ñaõ thaáy tröôùc ñoù chính laø do söï bieán hoùa cuûa Ta, vì muoán taïo lôïi ích cho taát caû chuùng sinh, khieán cho hoï ñöôïc vui möøng. Nhöõng Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy coù theå tu haønh chaúng theå nghó baøn, coù theå laøm voâ löôïng nhöõng Phaät söï. Naøy Thuaàn-ñaø! OÂng nay ñeàu ñaõ thaønh töïu haïnh Ñaïi Boà-taùt, ñöôïc truï ôû Thaäp ñòa, vieäc laøm cuûa Boà-taùt ñaõ hoaøn thaønh ñaày ñuû.

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Baïch Theá Toân! Ñuùng vaäy! Ñuùng vaäy! Ñuùng nhö lôøi cuûa Phaät, oâng Thuaàn-ñaø ñaõ tu thaønh töïu haïnh Boà-taùt, con cuõng tuøy hyû! Hoâm nay Nhö Lai vì muoán voâ löôïng chuùng sinh ñôøi vò lai laøm aùnh saùng lôùn neân noùi kinh ñieån Ñaïi Nieát-baøn Ñaïi Thöøa naøy. Thöa Theá Toân! Taát caû kheá kinh ñaõ noùi coù nghóa naøo khaùc hay khoâng coù nghóa khaùc?

–Naøy thieän nam! Lôøi Ta noùi thì cuõng coù nghóa khaùc, cuõng khoâng coù nghóa khaùc!

OÂng Thuaàn-ñaø baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö lôøi Phaät noùi:

*Nhöõng vaät sôû höõu Boá thí heát ñi*

*Chæ daïy khen ngôïi Khoâng neân cheâ bai.*

Thöa Theá Toân! Nghóa ñoù ra sao? Trì giôùi, huûy giôùi coù gì sai

bieät?

Ñöùc Phaät daïy:

–Chæ tröø moät ngöôøi, coøn taát caû nhöõng ngöôøi boá thí ñeàu ñöôïc

khen ngôïi.

OÂng Thuaàn-ñaø hoûi:

–Sao goïi laø “chæ tröø moät ngöôøi”? Ñöùc Phaät daïy:

–Nhö ñaõ noùi trong kinh naøy, laø ngöôøi phaù giôùi. OÂng Thuaàn-ñaø laïi thöa:

–Con nay chöa hieåu ñöôïc! Cuùi xin Phaät noùi roõ cho! Ñöùc Phaät baûo oâng Thuaàn-ñaø:

–Ngöôøi phaù giôùi goïi laø Nhaát-xieån-ñeà. Ngoaøi ra taát caû söï boá thí cuûa nhöõng ngöôøi khaùc ñeàu ñöôïc khen ngôïi, thu hoaïch ñöôïc quaû baùo lôùn.

OÂng Thuaàn-ñaø laïi hoûi:

–Nhaát-xieån-ñeà thì nghóa aáy ra sao? Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Thuaàn-ñaø! Neáu coù Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-

baø-di phaùt khôûi lôøi thoâ aùc baøi baùng chaùnh phaùp, ñaõ taïo nghieäp naëng ñoù maø vónh vieãn chaúng hoái caûi, khoâng coù hoå theïn, thì nhöõng ngöôøi nhö vaäy goïi laø nhöõng keû höôùng ñeán con ñöôøng Nhaát-xieån-ñeà. Neáu keû phaïm boán troïng caám, toäi nguõ nghòch, töï bieát phaïm vieäc naëng nhö vaäy maø loøng khoâng chuùt kinh sôï, tuûi theïn, chaúng chòu phaùt loä, ñoái vôùi chaùnh phaùp cuûa Phaät vónh vieãn khoâng coù loøng hoä trì, nuoái tieác, kieán laäp, lôøi noùi huûy baùng khinh mieät, nhieàu toäi loãi, thì nhöõng ngöôøi nhö vaäy cuõng goïi laø keû höôùng veà con ñöôøng Nhaát-xieån-ñeà. Neáu ngöôøi naøo noùi khoâng coù Phaät, Phaùp, Taêng thì nhöõng ngöôøi aáy cuõng goïi laø höôùng veà con ñöôøng Nhaát-xieån-ñeà. Chæ tröø boïn Nhaát-xieån-ñeà nhö theá naøy, ngoaøi ra nhöõng ngöôøi boá thí khaùc taát caû ñeàu ñöôïc khen ngôïi.

Baáy giôø, oâng Thuaàn-ñaø laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Goïi laø phaù giôùi, nghóa aáy theá naøo? Ñöùc Phaät baûo oâng Thuaàn-ñaø:

–Nhö ngöôøi phaïm boán troïng caám vaø toäi nguõ nghòch, baøi baùng chaùnh phaùp v.v… nhöõng ngöôøi nhö vaäy goïi laø phaù giôùi.

Thuaàn-ñaø laïi hoûi:

–Keû phaù giôùi nhö vaäy coù theå cöùu vôùt chaêng? Ñöùc Phaät baûo Thuaàn-ñaø:

–Neáu coù nhaân duyeân thì coù theå cöùu vôùt. Neáu ngöôøi maëc phaùp phuïc coøn chöa rôøi boû maø loøng thöôøng mang tuûi theïn, kinh sôï, töï khaûo traùch: “Chao oâi, sao ta bò phaïm troïng toäi aáy! Laï thay, sao ta laïi taïo nghieäp khoå aáy”, roài töï hoái caûi saâu xa, sinh loøng hoä phaùp, muoán kieán taïo chaùnh phaùp vaø nghó: “Neáu coù ngöôøi hoä phaùp thì ta seõ cuùng döôøng. Neáu coù ngöôøi ñoïc tuïng kinh ñieån Ñaïi thöøa thì ta seõ thöa hoûi ñeå thoï trì, ñoïc tuïng; ñaõ thoâng hieåu roài laïi vì ngöôøi khaùc phaân bieät tuyeân noùi roäng khaép”, thì ta noùi ngöôøi ñoù chaúng goïi laø phaù giôùi. Vì sao? Naøy thieän nam! Ví nhö maët trôøi moïc coù theå dieät tröø taát caû toái taêm cuûa buïi che ngaên. Kinh ñieån Ñaïi Nieát-baøn vi dieäu naøy xuaát hieän, höng thònh ôû ñôøi cuõng nhö vaäy, coù theå dieät tröø heát moïi toäi ñaõ laøm trong voâ löôïng kieáp cuûa chuùng sinh. Vaäy neân kinh naøy noùi, hoä trì chaùnh phaùp ñöôïc quaû baùo lôùn, cöùu vôùt phaù giôùi. Neáu coù ngöôøi huûy baùng chaùnh phaùp naøy maø coù theå töï hoái caûi quay trôû veà vôùi phaùp, töï

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

nghó raèng, taát caû vieäc laøm baát thieän nhö ngöôøi töï haïi mình, loøng sinh kinh sôï, tuûi theïn, tröø chaùnh phaùp naøy ra khoâng coù ai cöùu giuùp, vaäy caàn phaûi quay trôû veà chaùnh phaùp, neáu ngöôøi coù theå ñuùng nhö lôøi noùi nhö vaäy maø quy y, boá thí thì ngöôøi naøy ñöôïc phöôùc khoâng löôøng, cuõng goïi laø baäc xöùng ñaùng thoï cuùng döôøng cuûa theá gian. Neáu ngöôøi phaïm toäi nghieäp aùc nhö treân maø hoaëc qua moät thaùng hay möôøi laêm ngaøy, chaúng phaùt sinh loøng quy y, phaùt loà, maø boá thí cho haïng ngöôøi naøy thì quaû baùo raát ít. Ngöôøi phaïm toäi nguõ nghòch cuõng nhö vaäy, coù theå sinh loøng hoái haän, beân trong mang tuûi theïn: “Nay ta ñaõ taïo nghieäp baát thieän raát laø khoå! Ta seõ kieán laäp vaø hoä trì chaùnh phaùp” thì ñoù chaúng goïi laø toäi nguõ nghòch. Neáu boá thí cho ngöôøi naøy thì ñöôïc phöôùc khoâng löôøng. Ngöôøi ñaõ phaïm toäi nguõ nghòch roài chaúng sinh loøng hoä phaùp, quy y maø boá thí cho ngöôøi ñoù thì phöôùc chaúng laø bao. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Veà ngöôøi phaïm troïng toäi thì oâng nay haõy laéng nghe, Ta seõ vì oâng phaân bieät giaûng noùi roäng raõi, oâng neân sinh taâm naøy: “Goïi laø chaùnh phaùp töùc laø taïng vi maät cuûa Nhö Lai. Vaäy neân ta phaûi hoä trì kieán laäp”. Boá thí cho ngöôøi naøy thì ñöôïc quaû baùo thuø thaéng. Naøy thieän nam! Ví nhö ngöôøi con gaùi mang thai gaàn sinh, gaëp nöôùc loaïn laïc, traùnh xa ñeán nöôùc khaùc. ÔÛ taïi moät ngoâi mieáu thôø trôøi, naøng lieàn sinh con vaø nuoâi döôõng. Veà sau, nghe nöôùc cuõ yeân oån, giaøu coù höng thònh, naøng muoán mang con mình trôû veà queâ cuõ. Ñöôøng ñi phaûi qua soâng Haèng, nöôùc lôùn chaûy xieát maø phaûi boàng con neân chaúng theå qua soâng ñöôïc, naøng lieàn töï nghó: “Ta thaø cuøng con cheát chung moät choã, chöù chaúng boû con maø qua soâng moät mình”. Nghó theá roài naøng cuøng con ñeàu chìm cheát. Sau khi maïng chung naøng lieàn sinh leân trôøi. Do loøng thöông con, muoán cho con ñöôïc qua soâng maø ngöôøi con gaùi voán taùnh teä aùc ñoù, nhôø loøng thöông con neân ñöôïc sinh leân trôøi. Ngöôøi phaïm boán troïng caám, naêm toäi voâ giaùn maø sinh loøng hoä phaùp cuõng nhö vaäy, tuy tröôùc coù laøm nghieäp baát thieän, nhöng do hoä phaùp neân ñöôïc laøm ruoäng phöôùc voâ thöôïng cuûa theá gian. Ngöôøi hoä phaùp naøy coù phöôùc baùo khoâng löôøng nhö vaäy v.v…

Thuaàn-ñaø laïi baïch:

–Baïch Theá Toân! Neáu Nhaát-xieån-ñeà coù theå töï hoái caûi, cung kính, cuùng döôøng, khen ngôïi Tam baûo thì boá thí cho ngöôøi nhö vaäy coù

ñöôïc ñaïi quaû baùo khoâng?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! OÂng nay chaúng neân noùi lôøi nhö vaäy! Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi aên traùi caây Am-la, nhaû haït xuoáng ñaát maø laïi nghó raèng trong haït naøy chaéc coù vò ngoït, neân haén lieàn laáy trôû laïi, ñaäp vôõ maø aên, nhöng vò cuûa haït aáy raát ñaéng, loøng sinh hoái haän. Haén sôï maát gioáng traùi caây lieàn thu thaäp laïi nhöõng haït vôõ aáy roài gieo vaøo ñaát, sieâng naêng gia coâng chaêm boùn, duøng vaùng söõa, daàu vaø söõa ñeå tuøy luùc töôùi boùn. YÙ oâng theá naøo? Coù chaéc nhöõng haït aáy moïc ñöôïc khoâng?

–Baïch Theá Toân! Khoâng! Giaû söû trôøi möa xuoáng nöôùc cam loà voâ thöôïng cuõng chaúng moïc ñöôïc!

–Naøy thieän nam! Nhaát-xieån-ñeà kia cuõng nhö vaäy, ñaõ thieâu ñoát, tieâu dieät heát caên laønh thì seõ ôû choã naøo maø ñöôïc tröø dieät toäi. Naøy thieän nam! Neáu ngöôøi sinh loøng thieän thì ñoù chaúng goïi laø Nhaát-xieån- ñeà. Naøy thieän nam! Do nghóa naøy neân taát caû quaû baùo cuûa söï boá thí chaúng phaûi khoâng sai bieät. Vì sao? Vì boá thí cho Thanh vaên thì ñöôïc quaû baùo khaùc, boá thí cho Phaät-bích-chi thì cuõng ñöôïc quaû baùo khaùc, chæ coù cuùng döôøng cho Nhö Lai laø thu hoaïch ñöôïc quaû voâ thöôïng. Vaäy neân noùi raèng, taát caû söï boá thí chaúng phaûi khoâng sai khaùc.

Thuaàn-ñaø laïi noùi:

–Vì sao Nhö Lai noùi baøi keä naøy? Ñöùc Phaät baûo Thuaàn-ñaø:

–Vì coù nhaân duyeân neân Ta noùi baøi keä naøy. Trong thaønh Vöông- xaù coù moät ngöôøi Öu-baø-taéc, loøng khoâng tònh tín, phuïng söï giaùo phaùi Ni-kieàn, oâng aáy ñeán hoûi Ta veà yù nghóa cuûa boá thí. Do nhaân duyeân naøy neân Ta noùi baøi keä ñoù, Ta cuõng vì nhöõng vò Ñaïi Boà-taùt noùi nghóa cuûa taïng bí maät. Baøi keä aáy yù nghóa theá naøo? Taát caû laø moät phaàn ít cuûa taát caû, oâng phaûi bieát, Ñaïi Boà-taùt laø keû huøng trong loaøi ngöôøi, thaâu giöõ keû trì giôùi vaø boá thí söï caàn duøng cho hoï, xaû boû keû phaù giôùi nhö tröø boû coû boâng keâ.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Nhö Ta thuôû xöa ñaõ noùi keä:

*Taát caû soâng ngoøi*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*AÉt coù khuùc quanh Taát caû röøng raäm AÉt coù caây coái*

*Taát caû ngöôøi nöõ AÉt loøng doái quanh Taát caû töï taïi*

*AÉt thoï an laønh.*

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi lieàn ñöùng daäy, traät aùo vai phaûi, goái phaûi quyø xuoáng ñaát, tröôùc leã döôùi chaân Phaät roài noùi keä:

*Chaúng phaûi moïi soâng Ñeàu coù khuùc quanh Chaúng phaûi moïi röøng Ñeàu laø caây coái Chaúng phaûi nöõ nhaân Loøng ñeàu doái quanh Taát caû töï taïi*

*Chöa chaéc an laønh.*

Baøi keä Ñöùc Phaät ñaõ noùi, nghóa aáy coù khaùc. Nguyeän xin Theá Toân ruû loøng thöông xoùt noùi leân caùi nhaân duyeân aáy! Vì sao? Baïch Theá Toân! ÔÛ ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi naøy coù chaâu teân laø Caâu-gia-ni. Chaâu aáy coù soâng ngay thaúng chaúng quanh co teân laø Ta-baø-gia. Noù gioáng nhö sôïi daây thaúng, chaûy vaøo bieån phía Taây. Nhö vaäy töôùng cuûa doøng soâng naøy khaùc vôùi trong kinh maø Phaät ñaõ töøng noùi. Nguyeän xin Nhö Lai nhaân trong kinh Phöông Ñaúng A Haøm naøy, noùi coù nghóa khaùc, khieán cho caùc Boà-taùt tin hieåu saâu xa veà vaán ñeà ñoù. Thöa Theá Toân! Ví nhö coù ngöôøi tröôùc bieát quaëng vaøng maø sau chaúng nhaän thöùc ñöôïc vaøng. Nhö Lai cuõng vaäy, bieát heát phaùp roài maø söï dieãn noùi coù caùi khaùc chaúng heát. Ñöùc Nhö Lai tuy noùi lôøi khaùc nhö vaäy nhöng caàn phaûi phöông tieän lyù giaûi yù thuù cuûa vaán ñeà aáy. Taát caû röøng raäm nhaát ñònh laø coù caây coái nhöng röøng ñoù cuõng coù caùi khaùc. Vì sao? Vì ñuû thöù caây baùu nhö vaøng, baïc, löu ly v.v… ñoù cuõng goïi laø röøng. Taát caû nöõ nhaân nhaát ñònh mang loøng dua nònh quanh co, ñieàu naøy cuõng coù khaùc. Vì sao? Vì cuõng coù nöõ nhaân kheùo gìn giöõ giôùi caám, thaønh töïu coâng

ñöùc, coù ñaïi töø bi. Taát caû ñaáng Töï Taïi nhaát ñònh thoï höôûng an vui, ñieàu naøy cuõng coù khaùc. Vì sao? Vì coù ñaáng Töï Taïi nhö Chuyeån luaân Thaùnh vöông, laø Phaùp vöông Nhö Lai chaúng thuoäc phaïm vi ma cheát, chaúng theå dieät taän. Nhö coøn Phaïm vöông, Ñeá thích, chö Thieân v.v… tuy ñöôïc töï taïi nhöng ñeàu laø voâ thöôøng. Neáu ñöôïc thöôøng truï, khoâng bieán dòch thì môùi goïi laø töï taïi nhö laø Ñaïi Baùt Nieát Baøn Ñaïi Thöøa.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! OÂng nay bieän taøi raát kheùo. Nhöng oâng haõy döøng laïi, laéng nghe! Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Ví nhö oâng tröôûng giaû, thaân maéc beänh khoå. Löông y chaån beänh, roài vì oâng hoøa hôïp thuoác cao. Khi ñoù, ngöôøi beänh tham muoán uoáng nhieàu thuoác. Vò löông y noùi vôùi ngöôøi beänh: “Neáu coù theå tieâu hoùa thì neân uoáng tuøy yù. OÂng nay thaân theå gaày yeáu, chaúng neân uoáng nhieàu. OÂng phaûi bieát thuoác cao naøy cuõng goïi laø cam loà maø cuõng goïi laø thuoác ñoäc. Neáu uoáng nhieàu maø chaúng tieâu hoùa thì goïi laø ñoäc döôïc”. Naøy thieän nam! OÂng nay chôù cho laø lôøi noùi cuûa vò thaày thuoác ñoù traùi vôùi nghóa lyù, laøm toån thaát theá löïc cuûa thuoác cao. Naøy thieän nam! Nhö Lai cuõng vaäy, vì caùc quoác vöông, haäu phi, thaùi töû, vöông töû, ñaïi thaàn maø nhaân caùi taâm kieâu maïn cuûa vöông töû, haäu phi… cuûa vua Ba-tö-naëc, vì muoán ñieàu phuïc hoï neân thò hieän laøm cho sôï haõi nhö vò löông y kia neân Ta noùi keä:

*Taát caû soâng ngoøi AÉt coù khuùc quanh Taát caû röøng raäm AÉt coù caây coái*

*Taát caû ngöôøi nöõ AÉt loøng doái quanh Taát caû töï taïi*

*AÉt hoï an laønh.*

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! OÂng nay phaûi bieát, lôøi noùi cuûa Nhö Lai khoâng coù sai laàm. Nhö ñaïi ñòa naøy coù theå laøm cho laät uùp, nhöng lôøi noùi cuûa Nhö Lai nhaát ñònh khoâng sai laàm. Do nghóa naøy neân lôøi noùi cuûa Nhö Lai taát caû coù khaùc.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät khen ngôïi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Hay thay! Hay thay! Naøy thieän nam! OÂng bieát yù nghóa nhö vaäy ñaõ laâu nhöng vì thöông xoùt taát caû, muoán khieán cho chuùng sinh ñöôïc trí tueä neân roäng hoûi Nhö Lai veà yù nghóa cuûa baøi keä nhö vaäy.

Khi aáy, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû laïi ôû tröôùc Ñöùc Phaät maø noùi keä:

*Ñoái vôùi lôøi ngöôøi khaùc*

*Tuøy thuaän chaúng choáng traùi Cuõng chaúng xem ngöôøi khaùc Laøm hay laø chaúng laøm*

*Chæ töï quaùn thaân mình Laøm thieän hay baát thieän.*

Baïch Theá Toân! Nhö vaäy phaùp döôïc naøy chaúng phaûi laø chaùnh thuyeát maø chæ ñoái vôùi lôøi noùi ngöôøi khaùc thuaän theo, chaúng nghòch laïi thoâi. Cuùi xin Nhö Lai ruû loøng thöông xoùt maø chaùnh thuyeát cho. Vì sao? Thöa Theá Toân! Vì Theá Toân thöôøng noùi, taát caû chín möôi laêm thöù ngoaïi hoïc ñeàu höôùng ñeán con ñöôøng aùc. Caùc ñeä töû Thanh vaên ñeàu höôùng veà ñöôøng chaùnh nhö hoä trì giôùi caám, giöõ laáy oai nghi, hoä trì caån thaän caùc caên. Nhöõng ngöôøi nhö vaäy raát öa thích ñaïi phaùp, höôùng ñeán thieän ñaïo maø vì sao Nhö Lai ôû trong chín boä loaïi kinh ñieån thaáy coù ngöôøi huûy baùng ngöôøi khaùc thì lieàn quôû traùch? Nhö vaäy yù nghóa baøi keä laø höôùng ñeán choã naøo?

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Naøy thieän nam! Ta noùi baøi keä naøy cuõng chaúng vì taát caû chuùng sinh. Baáy giôø Ta chæ vì vua A-xaø-theá. Chö Phaät Theá Toân, neáu khoâng nhaân duyeân thì nhaát ñònh chaúng noùi nghòch, vì coù nhaân duyeân neân môùi noùi nhö vaäy. Naøy thieän nam! Vua A-xaø-theá haïi cha oâng aáy roài ñi ñeán choã cuûa Ta, muoán baét beû Ta maø hoûi nhö vaày: “Theá naøo? Theá Toân laø Nhaát thieát trí hay chaúng phaûi laø Nhaát thieát trí? Neáu laø Nhaát thieát trí thì oâng Ñieàu-ñaït thuôû xöa, trong voâ löôïng ñôøi thöôøng mang loøng aùc, theo ñuoåi Nhö Lai, muoán laøm nghòch haïi Nhö Lai maø vì sao Nhö Lai coøn cho oâng aáy xuaát gia?”. Naøy thieän nam! Do nhaân duyeân naøy neân Ta vì vò vua ñoù maø noùi keä naøy:

*Ñoái vôùi lôøi ngöôøi khaùc*

*Tuøy thuaän chaúng choáng traùi Cuõng chaúng xem xeùt hoï Laøm hay laø chaúng laøm*

*Chæ töï quaùn thaân mình Laøm thieän hay baát thieän.*

“Naøy ñaïi vöông! OÂng nay haïi cha, ñaõ taïo taùc toäi nghòch voâ giaùn raát naëng, caàn phaûi phaùt loà ñeå caàu thanh tònh, thì döïa vaøo ñaâu ñeå thaáy toäi loãi cuûa ngöôøi khaùc?”.

Naøy thieän nam! Do nghóa naøy neân Ta vì vò vua ñoù maø noùi baøi keä naøy. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Cuõng vì hoä trì ngöôøi chaúng huûy giôùi caám thaønh töïu oai nghi, maø thaáy loãi ngöôøi khaùc neân Ta noùi baøi keä ñoù. Neáu laïi coù ngöôøi laõnh thoï lôøi daïy baûo cuûa ngöôøi khaùc, xa lìa moïi aùc, roài laïi daïy cho ngöôøi khaùc nöõa xa lìa moïi aùc thì ngöôøi nhö vaäy töùc laø ñeä töû cuûa Ta.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vì Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi laïi noùi keä:

*Taát caû sôï gaäy, ñao*

*Khoâng ai chaúng yeâu maïng Laáy mình maø suy ra*

*Chôù gieát, chôù ñaùnh ñaäp.*

Luùc aáy, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi laïi ôû tröôùc Ñöùc Phaät maø noùi keä:

*Chaúng phaûi taát caû sôï ñao, gaäy Chaúng phaûi taát caû yeâu thaân maïng Haõy töï laáy mình maø suy ra*

*Sieâng naêng thöïc haønh phöông tieän laønh.*

Ñöùc Nhö Lai noùi yù nghóa caâu phaùp naøy cuõng laø chöa roát raùo. Vì sao? Vì nhö A-la-haùn, Chuyeån luaân Thaùnh vöông, ngoïc nöõ, voi, ngöïa baùu, ñaïi thaàn chuû kho maø haøng trôøi, ngöôøi vaø A-tu-la caàm göôm beùn coù theå haïi hoï ñöôïc thì ñoù laø ñieàu khoâng coù. Duõng só, lieät nöõ, ngöïa chuùa, thuù chuùa, Tyø-kheo trì giôùi, tuy coù keû nghòch ñeán haïi maø chaúng kinh sôï. Do nghóa naøy neân Nhö Lai noùi keä cuõng töông ñoái. Neáu noùi raèng, suy mình ñeå laøm ñieån hình thì cuõng laø töông ñoái. Vì sao? Vì neáu A-la-haùn laáy mình ví cho ngöôøi kia thì coù töôûng veà ngaõ vaø caû

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

töôûng veà maïng. Neáu coù töôûng veà ngaõ vaø caû töôûng veà maïng thì leõ ra phaûi giöõ gìn vaø phaøm phu leõ ra cuõng thaáy A-la-haùn laø ngöôøi tu haønh. Neáu nhö vaäy töùc laø taø kieán. Neáu coù taø kieán thì maïng chung seõ sinh vaøo ñòa nguïc A-tyø. Laïi nöõa, giaû söû A-la-haùn ñoái vôùi chuùng sinh phaùt sinh loøng haïi thì ñoù laø ñieàu khoâng coù. Voâ löôïng chuùng sinh cuõng khoâng theå haïi A-la-haùn.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Noùi töôûng veà ngaõ laø noùi ñoái vôùi chuùng sinh phaùt sinh loøng ñaïi bi, khoâng coù tö töôûng gieát haïi, laø noùi A-la-haùn coù loøng bình ñaúng. OÂng chôù cho laø Theá Toân khoâng coù nhaân duyeân maø noùi nghòch. Ngaøy xöa ôû trong thaønh Vöông-xaù naøy, coù ngöôøi thôï saên baäc thaày gieát nhieàu baày nai môøi Ta aên thòt. Baáy giôø, Ta tuy nhaän lôøi môøi cuûa ngöôøi ñoù, nhöng ñoái vôùi caùc chuùng sinh phaùt sinh loøng töø bi nhö thöông La-haàu-la maø noùi keä:

*Seõ khieán ngöôi tröôøng thoï Maõi maõi truï theá gian*

*Thoï trì phaùp chaúng haïi Nhö thoï maïng Theá Toân.*

Do ñoù neân Ta noùi keä:

*Taát caû sôï gaäy ñao*

*Khoâng ai chaúng yeâu maïng Laáy mình maø suy ra*

*Chôù gieát, chôù ñaùnh ñaäp.*

Ñöùc Phaät daïy:

–Hay thay! Hay thay! Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! OÂng vì caùc vò Ñaïi Boà-taùt neân hoûi Nhö Lai veà maät giaùo nhö vaäy.

Baáy giôø, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi laïi noùi keä:

*Sao goïi kính cha meï Thuaän theo vaø toân troïng Sao tu taäp phaùp naøy*

*Maø ñoïa nguïc voâ giaùn?*

Ñeán ñaây, Ñöùc Nhö Lai duøng keä ñaùp:

*Neáu tham aùi laø meï Voâ minh laáy laøm cha*

*Thuaän theo toân troïng ñoù Thì ñoïa nguïc voâ giaùn.*

Khi ñoù, Ñöùc Nhö Lai laïi vì Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi, moät laàn nöõa noùi keä:

*Taát caû thuoäc ngöôøi khaùc Thì goïi ñoù laø khoå*

*Taát caû ñeàu do mình Töï taïi thì an laïc Taát caû ai kieâu maïn Theá löïc raát baïo taøn*

*Nhöõng ngöôøi maø hieàn thieän Taát caû ñeàu yeâu thöông.*

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Lôøi noùi naøy cuûa Nhö Lai cuõng chöa roát raùo. Cuùi xin Nhö Lai laïi ruû loøng thöông xoùt noùi veà nhaân duyeân aáy. Vì sao? Vì nhö con oâng tröôûng giaû khi theo thaày hoïc thì coù bò leä thuoäc vaøo thaày khoâng? Neáu leä thuoäc vaøo thaày thì nghóa chaúng thaønh töïu, neáu chaúng leä thuoäc thì cuõng chaúng thaønh töïu, neáu ñöôïc töï taïi cuõng chaúng thaønh töïu. Vaäy neân lôøi noùi cuûa Nhö Lai cuõng töông ñoái. Laïi nöõa, baïch Theá Toân! Ví nhö vò vöông töû khoâng coù taäp laøm quen moïi vieäc, khi chaïm ñeán vieäc thì chaúng thaønh. Ñoù cuõng laø töï taïi nhöng ngu toái thöôøng khoå. Nhö vaäy vò vöông töû ñoù neáu noùi töï taïi thì nghóa cuõng chaúng thaønh, hoaëc noùi raèng leä thuoäc vaøo ngöôøi khaùc thì nghóa cuõng chaúng thaønh. Do ñoù neân yù nghóa lôøi noùi cuûa Phaät goïi laø chöa roát raùo. Vaäy neân taát caû leä thuoäc vaøo ngöôøi khaùc chöa chaéc laø thoï khoå vaø taát caû töï taïi chöa chaéc laø thoï laïc. Taát caû keû kieâu maïn coù theá löïc raát baïo aùc thì cuõng chöa roát raùo. Baïch Theá Toân! Nhö caùc lieät nöõ loøng kieâu maïn neân xuaát gia hoïc ñaïo, hoä trì giôùi caám, thaønh töïu oai nghi, thaâu giöõ caùc caên chaúng cho giong ruoåi taùn loaïn. Vaäy neân taát caû bò kieâu maïn troùi buoäc chöa chaéc laø baïo aùc. Ngöôøi hieàn thieän ñöôïc taát caû aùi moïi ngöôøi thöông meán cuõng chöa phaûi laø ñieàu roát raùo. Nhö ngöôøi,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

beân trong phaïm boán troïng caám roài maø chaúng boû phaùp phuïc, kieân trì oai nghi, ngöôøi hoä trì chaùnh phaùp thaáy ñöôïc roài thì chaúng öa thích, ngöôøi ñoù sau khi maïng chung nhaát ñònh ñoïa vaøo ñòa nguïc. Neáu coù ngöôøi hieàn phaïm boán troïng caám, ngöôøi hoä phaùp thaáy thì lieàn ñuoåi ñi, baõi ñaïo hoaøn tuïc. Do nghóa naøy neân taát caû ngöôøi hieàn thieän chöa chaéc ñöôïc moïi ngöôøi thöông meán.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Coù nhaân duyeân neân Nhö Lai ñoái vôùi ñieàu naøy noùi cuõng töông ñoái. Laïi coù nhaân duyeân neân caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai noùi phaùp naøy. ÔÛ thaønh Vöông-xaù coù moät ngöôøi con gaùi teân laø Thieän Hieàn, khi trôû veà nhaø cha meï, nhaân ñeán choã Ta, quy y vôùi Ta vaø Phaùp cuøng chuùng Taêng roài noùi: “Taát caû nöõ nhaân chaúng töï do coøn taát caû nam töû töï taïi voâ ngaïi”. Baáy giôø, Ta bieát loøng cuûa ngöôøi con gaùi naøy, lieàn vì coâ aáy tuyeân noùi baøi keä tuïng nhö vaäy. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Hay thay! Hay thay! OÂng nay coù theå vì taát caû chuùng sinh hoûi Nhö Lai veà maät ngöõ nhö vaäy.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi laïi noùi keä:

*Taát caû nhöõng chuùng sinh Nhôø aên uoáng maø soáng Taát caû ngöôøi maïnh meõ Loøng hoï khoâng gheùt ghen Taát caû nhaân aên uoáng*

*Maø beänh khoå phaûi mang Taát caû tu tònh haïnh*

*Neân ñöôïc höôûngï an laïc.*

Nhö vaäy, baïch Theá Toân! Hoâm nay Theá Toân thoï böõa côm cuùng döôøng cuûa oâng Thuaàn-ñaø phaûi chaêng Nhö Lai coù söï kinh sôï?

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân laïi vì Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi maø noùi keä:

*Chaúng phaûi moïi chuùng sinh Ñeàu nhôø aên uoáng soáng Chaúng phaûi moïi ngöôøi maïnh Loøng ñeàu khoâng gheùt ghen*

*Chaúng phaûi do aên uoáng Maø bò caùc beänh khoå Chaúng phaûi moïi tònh haïnh Ñeàu ñöôïc höôûng an laïc.*

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu oâng bò beänh thì Ta cuõng nhö vaäy, bò beänh khoå. Vì sao? Vì caùc A-la-haùn vaø Phaät-bích-chi, Boà-taùt, Nhö Lai thaät ra khoâng coù söï aên uoáng, nhöng vì muoán hoùa ñoä nhöõng chuùng sinh kia neân thò hieän thoï duïng voâ löôïng vaät boá thí cuûa chuùng sinh, khieán cho nhöõng ngöôøi aáy ñaày ñuû Thí Ba-la-maät, vaø nhaèm cöùu vôùt ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh. Neáu noùi raèng, Nhö Lai saùu naêm khoå haïnh, thaân hình gaày coøm thì ñoù laø ñieàu khoâng ñaùng. Chö Phaät Theá Toân moät mình cöùu vôùt caùc coõi, chaúng ñoàng vôùi haïng phaøm phu thì sao maø taám thaân gaày yeáu? Chö Phaät Theá Toân tinh caàn tu taäp, ñaït ñöôïc thaân kim cöông chaúng ñoàng vôùi thaân mong manh cuûa ngöôøi ñôøi. Nhöõng ñeä töû cuûa Ta cuõng nhö vaäy, chaúng theå nghó baøn, chaúng nöông vaøo aên uoáng. Noùi taát caû ngöôøi coù söùc maïnh khoâng ghen gheùt thì cuõng chöa roát raùo. Nhö coù ngöôøi theá gian troïn ñôøi khoâng coù loøng ganh gheùt maø khoâng coù söùc maïnh. Noùi taát caû beänh khoå nhaân aên uoáng maø bò thì cuõng chöa roát raùo. Vì Ta cuõng thaáy coù ngöôøi bò beänh do khaùch quan nhö laø dao, göôm, maâu, kích ñaâm cheùm. Noùi taát caû ngöôøi tònh haïnh ñeàu thoï yeân vui thì cuõng chöa roát raùo. Vì trong theá gian cuõng coù ngöôøi ngoaïi ñaïo tu haønh phaïm haïnh maø vaãn chòu nhieàu khoå naõo. Do nghóa naøy neân baì keä tröôùc ñaây maø Nhö Lai noùi laø töông ñoái. Ñoù goïi laø Nhö Lai do coù nhaân duyeân maø noùi keä naøy. Nhaân duyeân ñoù laø, ngaøy xöa ôû nöôùc Öu-thieàn-ni coù vò Baø-la-moân teân laø Coå-ñeâ-ñöùc ñi ñeán choã Ta, muoán thoï phaùp Baùt trai giôùi. Baáy giôø, Ta vì oâng aáy noùi keä ñoù.

Baáy giôø, Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Sao goïi laø nghóa töông ñoái? Sao goïi laø nghóa nhaát thieát?

–Naøy thieän nam! Nhaát thieát laø, chæ tröø phaùp trôï ñaïo, coøn thöôøng, laïc, phaùp thieän laø taát caû, cuõng goïi laø tuyeät ñoái. Ngoaøi ra caùc phaùp khaùc cuõng goïi laø töông ñoái, cuõng goïi laø tuyeät ñoái, laø muoán

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

khieán cho caùc thieän nam öa phaùp, bieát nghóa töông ñoái vaø tuyeät ñoái naøy.

Phaät:

dieäu.

Boà-taùt Ca-dieáp loøng raát vui möøng, voâ cuøng phaán khôûi, baïch

–Laï thay! Theá Toân bình ñaúng xem chuùng sinh nhö La-haàu-la! Baáy giôø, Ñöùc Phaät khen Boà-taùt Ca-dieáp:

–Hay thay! Hay thay! Caùi thaáy cuûa oâng hoâm nay thaät saâu xa vi

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nguyeän xin Nhö Lai noùi veà coâng ñöùc sôû ñaéc

cuûa kinh ñieån Ñaïi Nieát-baøn Ñaïi Thöøa naøy.

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Ca-dieáp:

–Naøy thieän nam! Neáu coù ngöôøi ñöôïc nghe teân kinh naøy thì coâng ñöùc sôû ñaéc chaúng phaûi laø ñieàu maø caùc Thanh vaên, Phaät-bích-chi coù theå noùi ñöôïc, chæ coù Phaät môùi coù theå bieát. Vì sao? Vì chaúng theå nghó baøn, vì chính laø caûnh giôùi cuûa Phaät, huoáng nöõa laø coâng ñöùc cuûa ngöôøi thoï trì, ñoïc tuïng, löu haønh vaø ghi cheùp kinh naøy.

Baáy giôø, chö Thieân, ngöôøi ñôøi vaø A-tu-la lieàn ôû tröôùc Ñöùc Phaät, khaùc mieäng ñoàng lôøi noùi keä:

*Chö Phaät khoù nghó baøn Phaùp, Taêng cuõng nhö vaäy Vaäy neân nay kính thænh Phaät löu laïi giaây laùt*

*Ñôïi Toân giaû A-nan Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp*

*Quyeán thuoäc hai chuùng treân Chaúng bao laâu seõ ñeán*

*Cuøng vua A-xaø-theá Quoác chuû nöôùc Ma-kieät Kính tin Phaät heát loøng Vaãn coøn chöa ñeán ñaây*

*Nguyeän xin Phaät Theá Toân*

*Thöông xoùt truï giaây laùt ÔÛ trong ñaïi chuùng naøy Döùt löôùi nghi chuùng con.*

Luùc naøy, Ñöùc Nhö Lai vì caùc ñaïi chuùng maø noùi keä:

*Tröôûng töû trong phaùp Ta Teân laø Ñaïi Ca-dieáp*

*Vaø A-nan tinh caàn*

*Hay ñoaïn moïi nghi hoaëc. Caùc oâng neân bieát roõ*

*A-nan baäc ña vaên*

*Töï nhieân hieåu roõ ñöôïc Phaùp thöôøng vaø voâ thöôøng Do vaäy maø chaúng neân Loøng mang öu naõo lôùn!*

Baáy giôø, ñaïi chuùng ñem ñuû thöù phaåm vaät cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai. Cuùng döôøng Ñöùc Phaät roài, hoï lieàn phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, voâ löôïng voâ bieân haèng haø sa soá nhöõng Boà-taùt v.v… ñöôïc truï ôû baäc sô ñòa. Luùc naøy, Ñöùc Theá Toân thoï kyù cho Boà-taùt Vaên- thuø-sö-lôïi, Boà-taùt Ca-dieáp vaø oâng Thuaàn-ñaø. Thoï kyù xong, Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy caùc thieän nam! Caùc oâng haõy töï tu taâm mình, caån thaän chôù buoâng lung. Nay Ta ñau löng, toaøn thaân ñeàu ñau nhöùc. Ta nay muoán naèm nghæ nhö ñöùa treû vaø nhö ngöôøi beänh thöôøng. Naøy Vaên-thuø! Caùc oâng phaûi vì boán boä chuùng dieãn noùi ñaïi phaùp roäng raõi. Nay Ta ñem phaùp naøy phoù chuùc cho oâng. Cho ñeán khi Ca-dieáp vaø A-nan ñeán thì oâng laïi phaûi ñem chaùnh phaùp nhö vaäy phoù chuùc cho hoï.

Khi Ñöùc Nhö Lai noùi lôøi naøy roài, vì muoán ñieàu phuïc caùc chuùng sinh neân Nhö Lai hieän thaân coù beänh, naèm nghieâng hoâng phaûi nhö ngöôøi beänh.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)